少女サテライト
Shoujo Satellite
Presented by HAMI
はみ
1
tsubomi series

Shouja Satellite 001
FIRST PUBLISHED IN 2012 BY KOUBUNSHA
PRINTED & BOUND IN JAPAN
GRAPHIC DESIGN
NUMA TOSHIMITSU (VA Graphics)

MSG-LTD
芳文社
COMICS
Natural Beauty
少女サテライト 1
はみ
Shouja Satellite
tsubomi series
芳文社

ISBN978-4-8322-4238-8
9784832242388
C9979 ¥848E
雑誌 52207-45
1929979008482
定価：本体848円+税

「この宇宙を使って人間の営みを観測する――
それが私、の仕事でしょ」

プレイヤー、クリア、スピカ、エル、アンタレス。
宇宙の女子たちはそれぞれの思い観測目標の為日々奮闘。
メイド服でテラリ星に行ったり、宇宙でスイミング、サッカーだって観測だ。
太陽のまなざし包まれ、ひよりスペースガールズストーリー。

Shoujo
Satellite
1
Presented by
HAMI
tsubomi series

少女サテライト

Shoujo Satellite
Presented by HAMI

#01 P.003

#02 P.021

#03 P.031

#04 P.041

#05 P.051

#06 P.059

#07 P.069

#08 P.079

#09 P.095

#10 P.105

#11 P.119

#12 P.127

A long time ago, shepherds would connect the stars in the night sky to make constellations.

Before long, each of them became accompanied by a myriad of legends.

We, who exist as the incarnation and will of the stars, grew interested...

That's why we decided to build a small observation satellite next to the Earth.

To us, humans are naive and foolish. But that's exactly what makes them so endearing.
L... PLEASE?
GIRL SATELLITE
Hani

IS IT REALLY OKAY FOR US TO APPROACH EARTH?
ANTARES...
ANTARES (SCORPIUS)
LET'S VISIT THEM FOR A LITTLE WHILE?
EEH? ISN'T THIS CLOSE ENOUGH ALREADY, PRAESEPE?
L (LIBRA)
PRAESEPE (CANCER)
IT'S OKAY, IT'S OKAY! HUMANS CAN'T SEE US IF WE DON'T FEEL LIKE IT, ANYWAY.
We belong to a higher existence, after all.
SPICA, REGULUS! LET'S GO A LITTLE CLOSER!
SPICA (VIRGO)
AYE-AYE!
REGULUS (LEO)

WE'RE SENDING PROBES DOWN TO THE SURFACE ANYWAY, SO THERE'S NO POINT GOING TO SEE THEM IN PERSON, IS THERE?
BUT I JUST WANT TO SEE THEM!

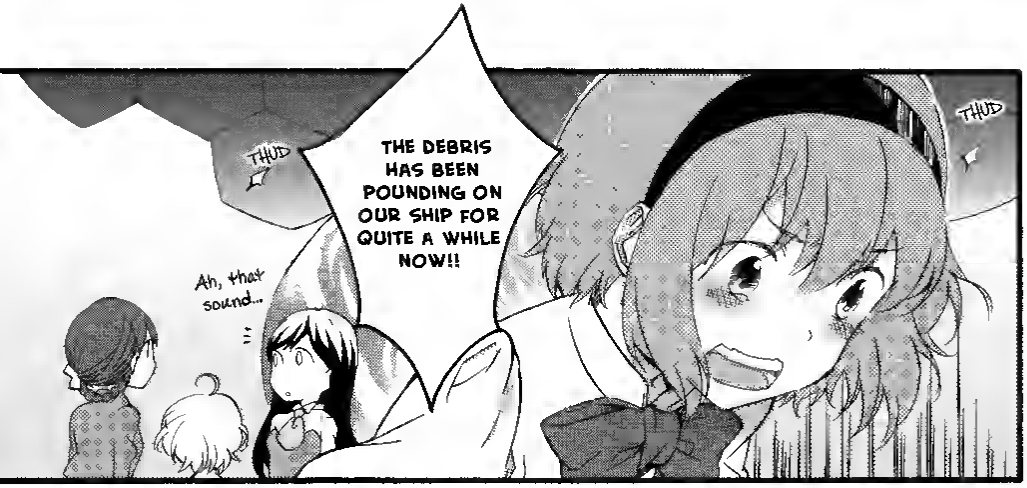
THEY CERTAINLY ARE QUITE INTERESTING, I GUESS.
GEEZ, ANTARES, YOU TOO?

"TAKE THIS SHIP AND USE IT TO OBSERVE HUMAN LIFE."
THAT'S OUR JOB, RIGHT?
That's why we have to get a bit closer

WHAT'S SO INTERESTING ABOU...
GAH!!
BONK
L!!!
KYAA!
DEBRIS, HUH?

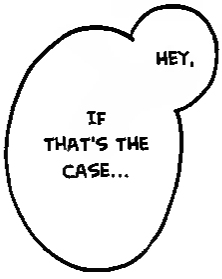
IT'S LIKE A DEBRIS TREASURY.
WE COULD HAVE GOTTEN TOO CLOSE TO THE LEO (LOW EARTH ORBIT).
DEBRIS?
SEEMS LIKE IT MIGHT HAVE BEEN PART OF A SATELLITE...
I SEE...
You sure know a lot, Regulus
WELL, BASICALLY, SPACE JUNK.
SPACE DEBRIS. MOST OF THEM ARE SATELLITE REMNANTS, BUT SOME WERE DELIBERATELY SCATTERED AROUND...

THUD
THUD
THUD
ARE YOU OKAY, L?
Coming out unscathed after being hit by something flying at 27000 km/h. We're really superhuman, huh?
.....YOU KNOW..


THUD
THE DEBRIS HAS BEEN POUNDING ON OUR SHIP FOR QUITE A WHILE NOW!!
THUD
Ah, that sound...

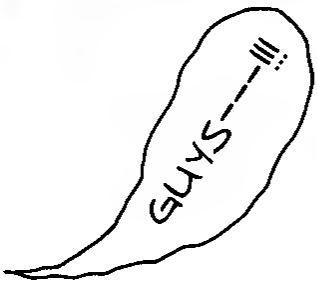
AFTER ALL, SINCE THERE'S NO BACTERIA IN THE VOID OF SPACE, THE TRASH WILL NEVER DECOMPOSE
THEY'LL JUST END UP ENDLESSLY ORBITING THE EARTH

GOING OUT OF THEIR WAY TO SPREAD TRASH AROUND THEIR OWN PLANET...
ARE THOSE HUMANS OUT OF THEIR MINDS?!
WELL, THAT'S TRUE...


HEY,
IF THAT'S THE CASE...

WHY DON'T WE ALL CLEAN UP THIS PLACE...
...TO-GETHER?
...SO,
WHAT'S WITH THIS?

GEEZ...
THIS IS A TRADITIONAL UNIFORM THAT EARTHLINGS WEAR WHEN CLEANING!
ARE YOU SURE ABOUT THAT ?
They're known as "Victorian Maidens"
WHY DO WE HAVE TO DO SOMETHING LIKE THIS . ?
'CAUSE IT'S PART OF OUR INVESTI-GATIONS?


GUYS---!!!

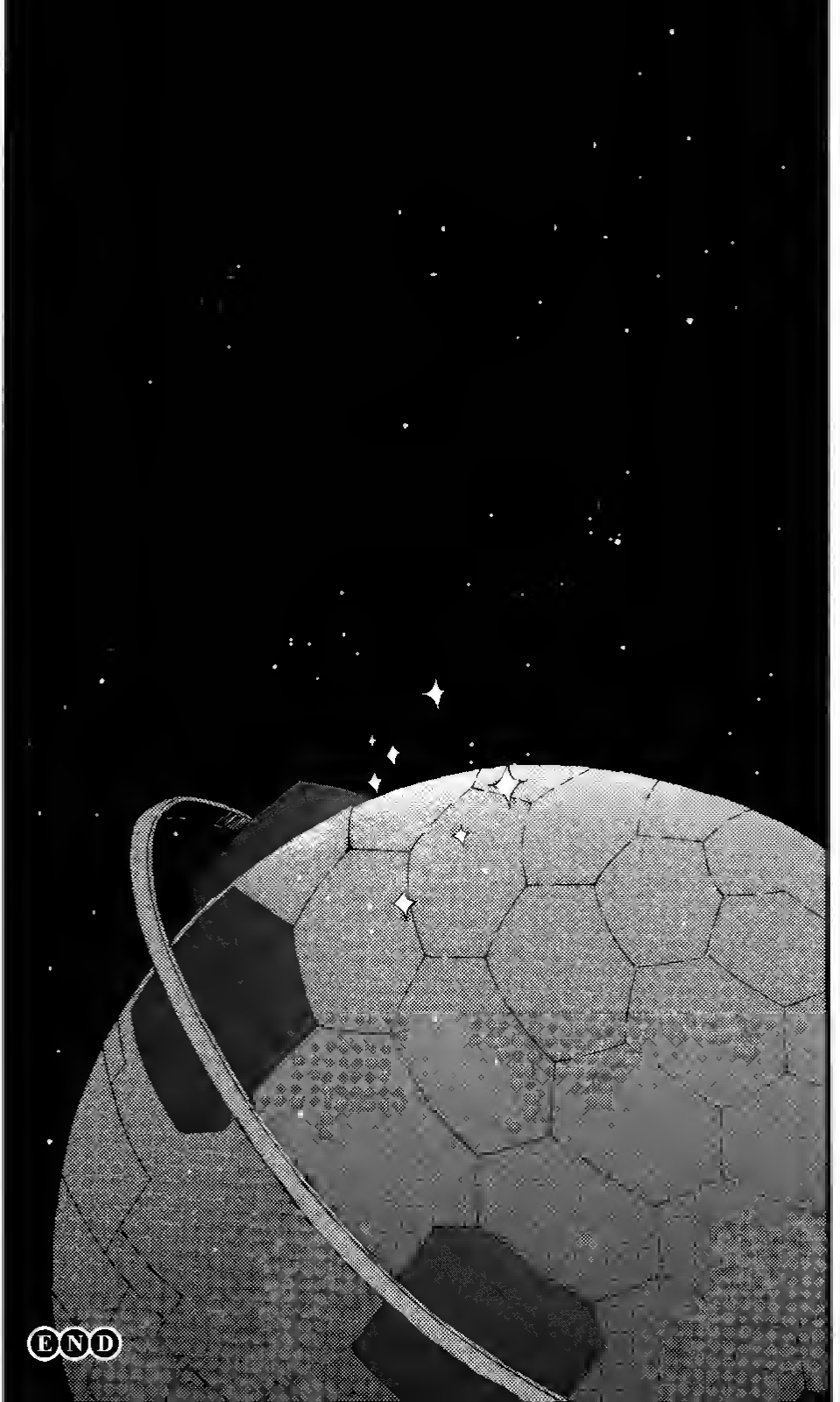
HELP ME!!
MY, MY.
Sigh...
GOOD WORK.

SPICA?
HEY, L. THIS DEBRIS IS THE PROOF OF HUMANS' DEVELOPMENT INTO SPACE.
I GUESS SO.
THAT'S QUITE A LOT... HUMANS REALLY ARE HOPELESS.
THE HUMANS STRIVED TO GO INTO SPACE DESPITE THEIR UTTER HELPLESSNESS, AND CRAWLED FORWARD LITTLE BY LITTLE UNTIL THEY REACHED IT.

I THINK THESE HUMANS CAN DEFINITELY KEEP MOVING FORWARD.
...I WONDER ABOUT THAT.
TRUST ME.
RIGHT NOW, THEY'RE OBSERVING THIS DEBRIS FROM THE SURFACE. THEY EVEN HAVE METHODS TO PREDICT ITS ORBIT.
HUMANS CAN BE PRETTY INTERES-TING
THAT'S WHY WE'RE HERE, RIGHT?

I WONDER WHAT THAT BROKE OFF FROM
Pretty, don't you think?
...YEAH.

AAAHH, I'M BEAT
WANT TO TAKE A BATH?
SLIDE
L?
HUH? WHERE'S L?


END

もっと
着てたかった
ナ――

ソビエトの真ん中に
ホログラフの地球が
あります。

GIRL SATELLITE

Piano

Chapter 1

Translator
okbjker

Editor
Soluki

Raw
Anon from /u/

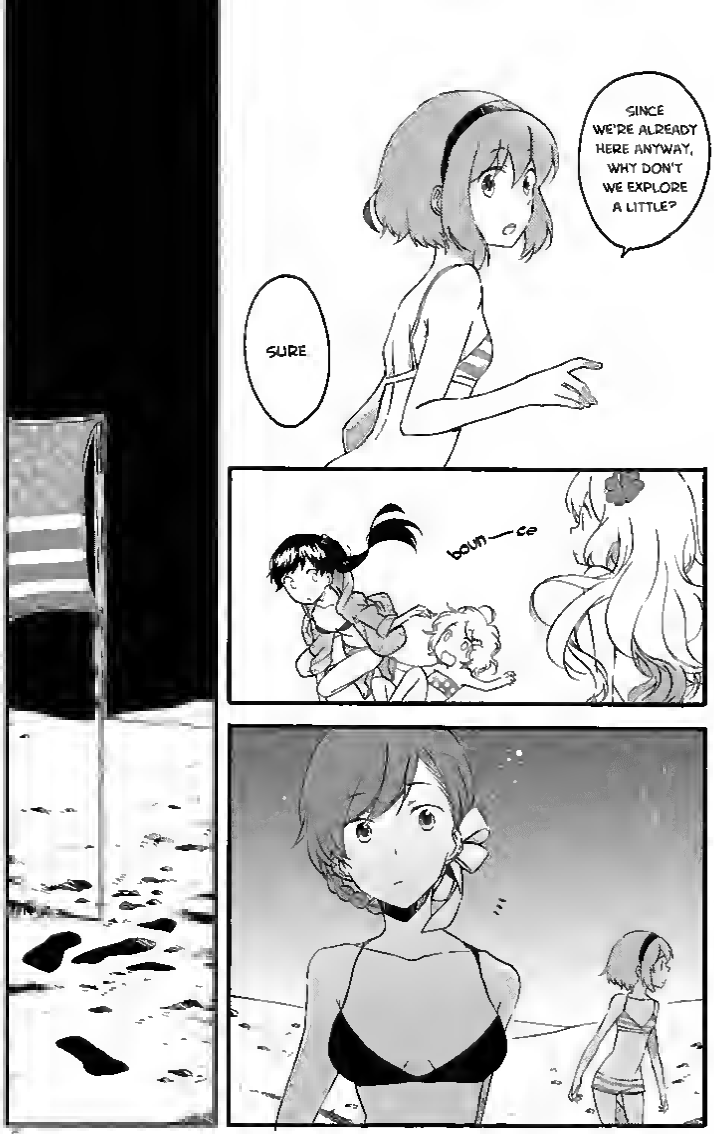
yuriproject.org

IT'S SO BORING!

WATCHING EARTH FROM HERE EVERY DAY...
IS SO BORING!!!
Thud
Thud
SHUT UP, PRAESEPE!
LET'S GO SOMEPLACE LIKE OVER THERE!
THE SEA!
OH MY
THAT BLUE SEA LOOKS SO LOVELY~
I KNOW, RIGHT?!

PRAE-SEPE, THERE'S A "SEA" HERE, TOO
EH, REALLY?! WHERE?!
THE WEATHER GETS REALLY STORMY DURING THE LA NIÑA PHENOMENON, YOU KNOW?
YOU'RE PLANNING ON GOING DOWN TO EARTH ?
THE SEA, HUH?
HERE, SEE?

WAIT
THIS ISN'T THE SEA!!!
THAT'S STRANGE, IT SAID "MARE UNDARUM" (THE SEA OF WAVES)...
HOW MARVELOUS, THERE'S NOTHING BUT CRATERS HERE...
IT'S THE MOON, AFTER ALL...


SINCE WE'RE ALREADY HERE ANYWAY, WHY DON'T WE EXPLORE A LITTLE?
SURE
boun—ce

EVERYONE, LET'S HAVE OUR LUNCH HERE!
YAY~!

AH
PRAESEPE, LOOK
?

THIS TURNED OUT TO BE A LOVELY BEACH TRIP, RIGHT?

え！？
深夜アニメ

GIRL
SATELLITE
Hami
Translator
akkjker
Editor
QCer
TN
Web.comic 1-7
yuriproject.org

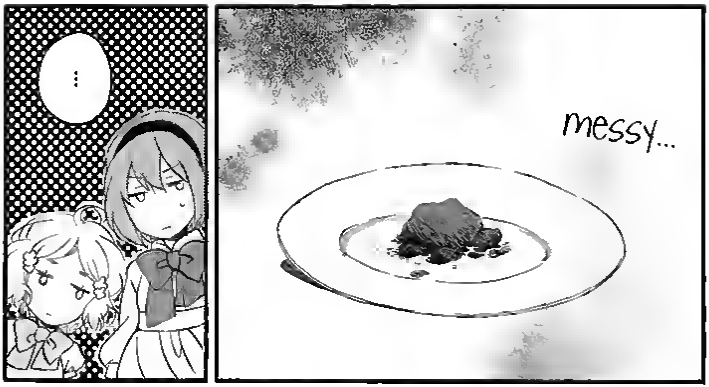
GIRL SATELLITE

Hami

This is a special ranch made by a 3-star chef.
It sure looks good~
I know, right?
BUT IT LOOKS REALLY DELICIOUS!
I WANT TO TRY IT!
HEY, STOP WATCHING SO MUCH TV!
whack
Ow!

I'M NOT SURE HOW GOOD IT'LL TURN OUT, THOUGH...
REALLY ?!!
SHALL I TRY MAKING IT?
!!!
GLOMP
ANTARES~!!!

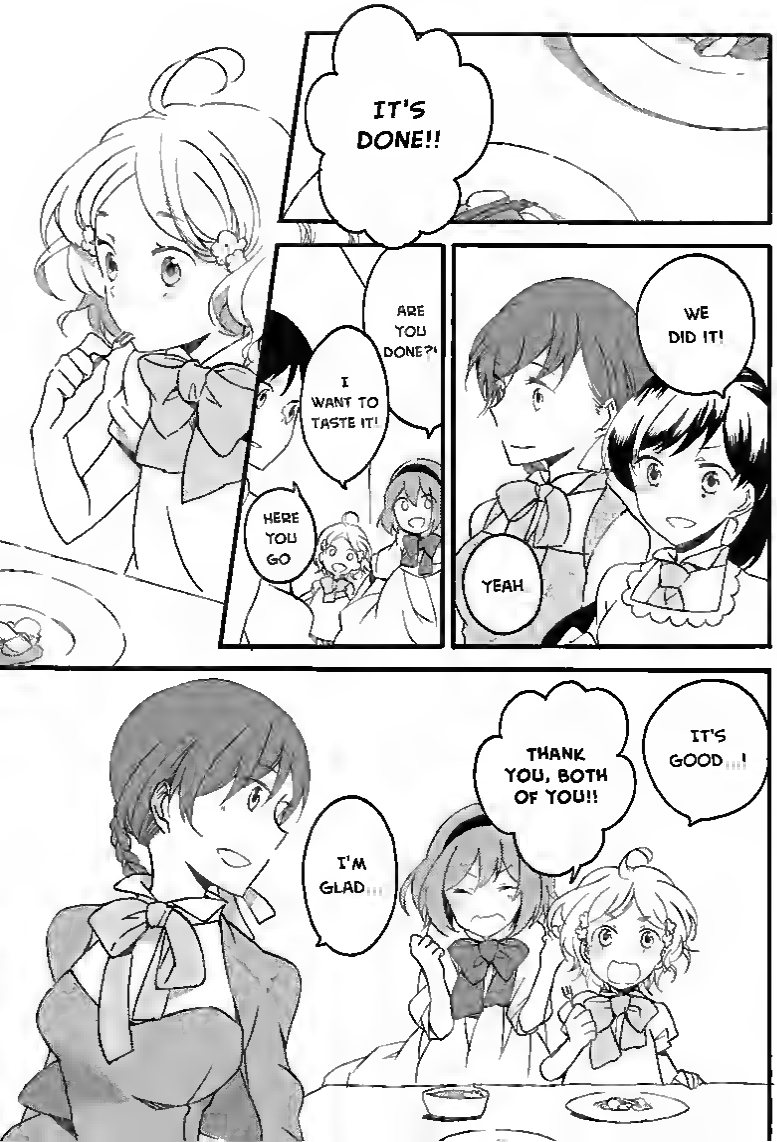
...And so,


...
messy...

THERE'S A PROPER PROCEDURE AND QUANTITY OF INGREDIENTS THAT YOU HAVE TO FOLLOW TO COOK PROPERLY, YOU KNOW?
DID YOU FOLLOW THE RECIPE PROPERLY?
HMM, THAT'S STRANGE
THAT'S WRONG!!
THIS ISN'T IT..
LOOKS LIKE YOU DIDN'T
RECIPE?
I SHOULD HAVE IT IN MY ROOM

IS IT HERE?
THE COOKING SECTION SHOULD BE
THIS ROOM IS AMAZING NO MATTER HOW MANY TIMES I SEE IT
DON'T STARE SO MUCH!
GIRL MEETS
Boy's
Splash
SWITCH
IT'S NOT!!!
AH, HERE IT IS

...I SEE
WON'T YOU HELP ME?
EH, ME TOO...?
ALL RIGHT, LET'S GIVE IT A TRY.
.....
SO YOU'RE PRETTY CLUMSY HUH, REGULUS?
THAT'S WHY I DIDN'T WANT TO JOIN YOU!


IT'S DONE!!
ARE YOU DONE?!
I WANT TO TASTE IT!
HERE YOU GO
WE DID IT!
YEAH
IT'S GOOD...!
THANK YOU, BOTH OF YOU!!
I'M GLAD...

HEY, REGULUS.
...YES?
SAY,
SINCE WE HAVE THE RECIPES NOW, WHY DON'T WE TRY MAKING ALL KINDS OF DISHES FROM NOW ON?
YAY!!!
HAVEN'T YOU TWO GOTTEN FATTER LATELY?
NO.. THAT'S..
IT'S BECAUSE THE FOOD IS TOO DELICIOUS

ゆうみ部で
巻き起こる
ドキドキのハプニング!
キャー!

GIRL SATELLITE
Hanai

LET'S EXERCISE
Urg...
BUT OUR WEIGHT RECOVERED A LITTLE BIT ALREADY!
YEAH, WELL
I AND PRAESEPE, YOU'VE BEEN DOING NOTHING BUT LAZE AROUND WATCHING TV ALL DAY. IT WOULDN'T HURT TO WORK OUT A LITTLE, WOULD IT?
Sneak
EASY FOR YOU TO SAY! CAN YOU DO IT TOO, REGULUS?
ME?

KYAA AAA !!!
THUD
HOLD IT! WHY ARE YOU SO GOOD AT SPORTS EVEN THOUGH YOU'RE A LIBERAL ARTS PERSON?!
EVEN IF YOU ASK ME...
HEY... WHY ARE WE PLAYING SOCCER EVEN THOUGH THERE'RE ONLY FIVE OF US?
Don't we need a few more people for this?
IT LOOKS LIKE THERE'S A HUGE BOOM IN WOMEN'S SOCCER IN SOME COUNTRIES ON EARTH RIGHT NOW
WHOOSH

Whistle
GOAL
ALL RIGHT THEN, LET'S DO IT LIKE THIS
・K.P・
SPICA
TEAM REGULUS L
・F W・
・D F・
TEAM ANTARES PRAESEPE
・F w・
・D F・
With one goal
kick
3
11

THUD
POW
KYAA AAAA!!
UMM, DON'T TELL ME...
HM?
THEY'RE COMPLETELY IN A DIFFERENT LEAGUE!!
What the hell was that kick?!!
Phew
11

SPICA, ARE YOU BAD AT SPORTS, ?
EH?!!
SPEAKING OF WHICH, YOU'VE BEEN GOING "KYAAA!!" ALL DAY...
Eeh?
IS THAT SO, SPICA?
I'M REALLY BAD AT IT
OOOH WOOOW! THAT'S UNEXPECTED!!
I thought you could do anything.
I can't be good at everything
SO THAT'S WHY .!
I'M VERY SORRY, BUT I'M USELESS HERE CAN I JUST WATCH FROM THE SIDE ?
OF COURSE!

UMM SORRY, I DIDN'T KNOW YOU'RE BAD AT SPORTS...
SPICA.
OH, L
What's up?
WHAT, IS THAT ALL?

I'M GLAD THAT I CAN WATCH EVERYONE DOING THEIR BEST.
REALLY?
DON'T WORRY ABOUT THAT...
IN FACT, I SHOULD BE SORRY FOR SLACKING OFF BY MYSELF...
AND BESIDES, THIS UNIFORM IS CUTE!
Especially the jersey!
THAT'S STRANGE...
I ACTUALLY GOT HEAVIER!
ME TOO!!!
MUSCLES ARE HEAVY, AFTER ALL.
IT'S GOOD THAT YOU'RE HEALTHIER NOW!

11
すいません…
ちゃんと…
フットサルに
すべてを捧げるだけ
とは…

L, DO YOU HAVE YOUR LIST OF SUPPLIES FOR NEXT WEEK'S DESCENT TO EARTH YET?
UWA, I FORGOT...
I REALLY WON'T BUY YOU ANYTHING IF YOU DON'T GIVE IT TO ME
THAT'S SO MEAN!! I'LL GIVE IT TO YOU!!
AND THAT MUST BE NICE! I WANT TO GO TOO!
THERE'S NO HELPING IT, WE HAVE TO TAKE TURNS STAYING BEHIND
I HAVEN'T SEEN HER TODAY, SO SHE'S PROBABLY IN HER ROOM
OKAY, I'LL GO CHECK
I Know that
I'LL WRITE UP MY LIST LATER
THANKS~ AH, BY THE WAY, DO YOU KNOW WHERE ANTARES IS?

ANTARES ARE YOU HERE~?

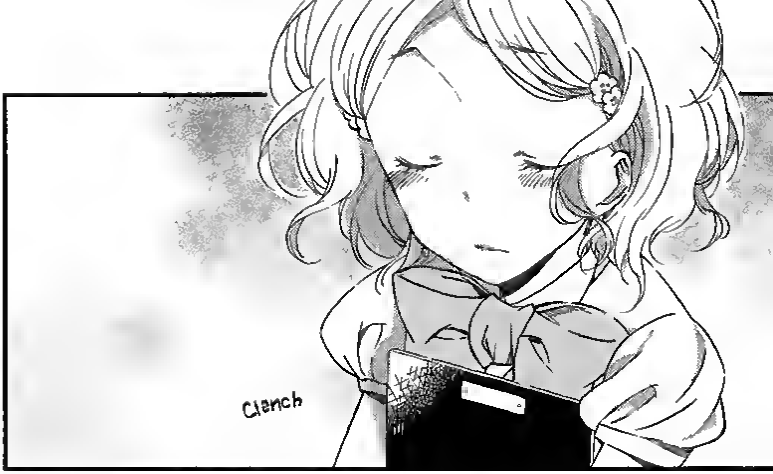
PRAE-SEPE?
THE OTHER TWO GOING DOWN THIS TIME ARE REGULUS AND SPICA?
YEP
WE'RE GOING TO NORTH AMERICA FOR A WEEK
NORTH AMERICA, HUH...?
AAH, I FORGOT MY LIST
GEEZ, YOU TWO---!!
HOLD ON, I'LL WRITE IT RIGHT NOW
WHAT IS IT? IF THERE'S SOMETHING YOU WANT, BE SURE TO WRITE IT DOWN, OKAY?
NAH

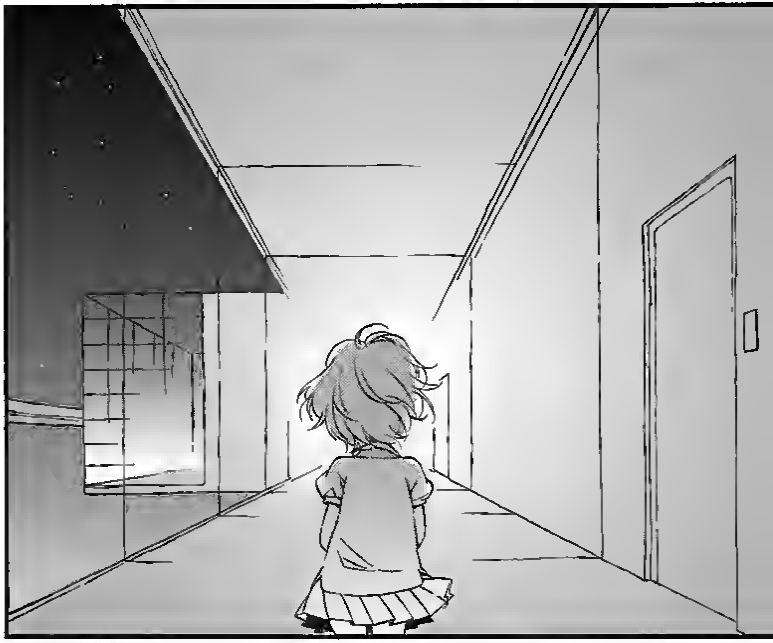
BESIDES, I'D FEEL BAD FOR THE PLANTS BEING FORCED TO GROW OUT HERE IN SPACE, WHERE THERE'S NO SOIL
I WANTED TO ASK FOR A SEEDLING, BUT THE ONE I WANT CAN'T BE FOUND IN NORTH AMERICA
Eeh?
YOU WANT TO ADD EVEN MORE FLOWERS HERE?!
Where would you sleep then?
Hahaha.
I DID SAY I GAVE UP ON IT.
FEEL BAD FOR THEM?
YEAH
BECAUSE THEIR BIRTHPLACE IS OVER THERE...

ANTARES...
HEY, WHAT KIND OF SEEDLING DO YOU WANT? IN CASE ONE OF THE PLACES I'M GOING TO WILL HAVE IT...
BUT...
JUST TELL ME!
...I WANT TO SEE CHERRY BLOSSOMS AT LEAST ONCE
IT'S PRETTY, ISN'T IT?
CHERRY BLOSSOM?
YES, THIS

...WOW...
HOWEVER, THIS FLOWER ONLY BLOOMS FOR ONE WEEK EVERY SPRING.
THE TRANSIENCE OF FLOWERS THAT ONLY OPEN FOR A FEW DAYS EVERY YEAR...
...IS SOMETHING WE CAN NEVER OBTAIN.

THAT BEAUTIFUL PINK
SLIDE





To be continued.

ANOTHER AMAZING MEGALOPOLIS...
Alrighty
YOU TWO, I KNOW IT'S BEEN A WHILE SINCE WE LAST CAME TO EARTH, BUT DON'T RUN AROUND TOO MUCH, OKAY?
FUFUFU, TIME TO BUY LOTS OF CUTE CLOTHES...
.....
We'll investigate everything down to the last detail
SALE

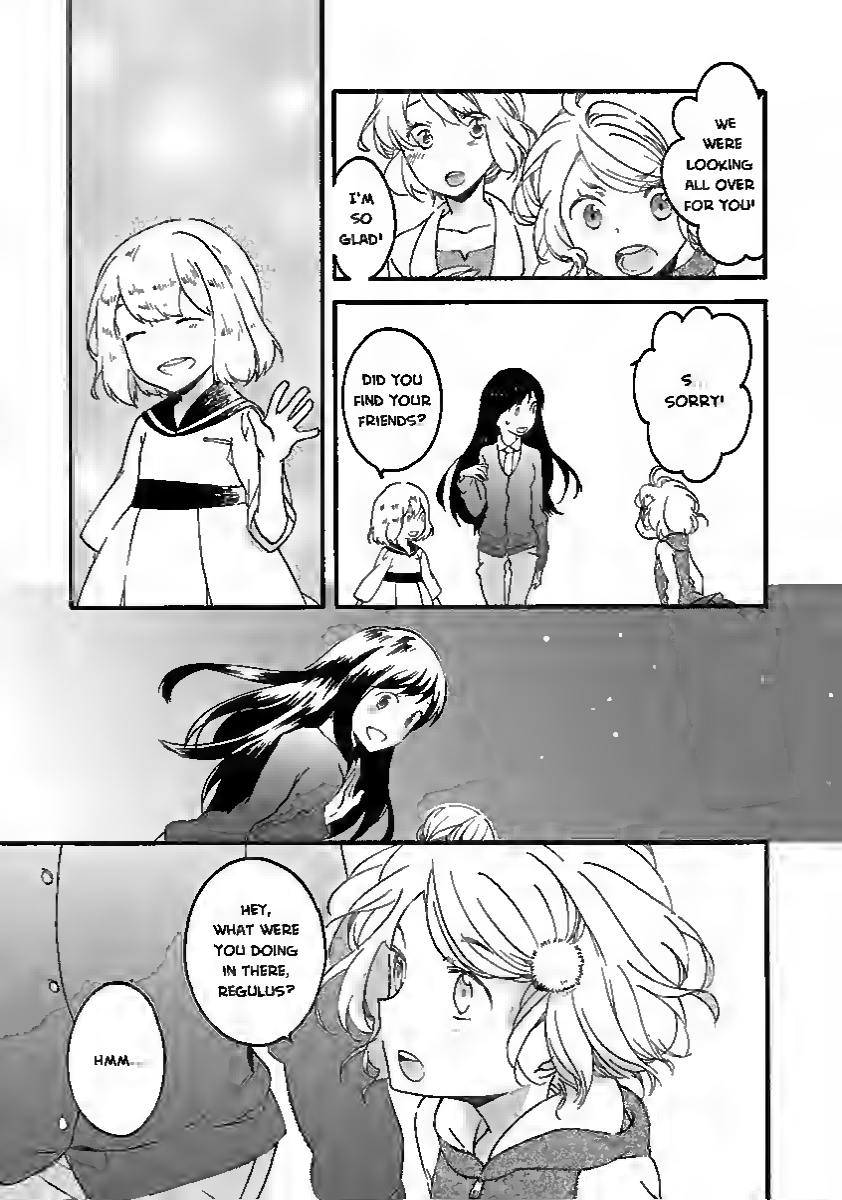
DID I GET LOST?!
SPICA? PRAESEPE?
Wha-?
HM?
Oh yeah! At times like this, I should calculate my position using the stars!
look

I can't see the stars...
Do humans not like stars...?
ARE YOU LOST?
EH, AH
WHAT'S WRONG, ONEE-CHAN?
That's dangerous
I WANTED TO SEE THE STARS
OH, THAT'S ALL?

OKAY, THIS WAY, THEN!
EH?!
THIS PLACE IS

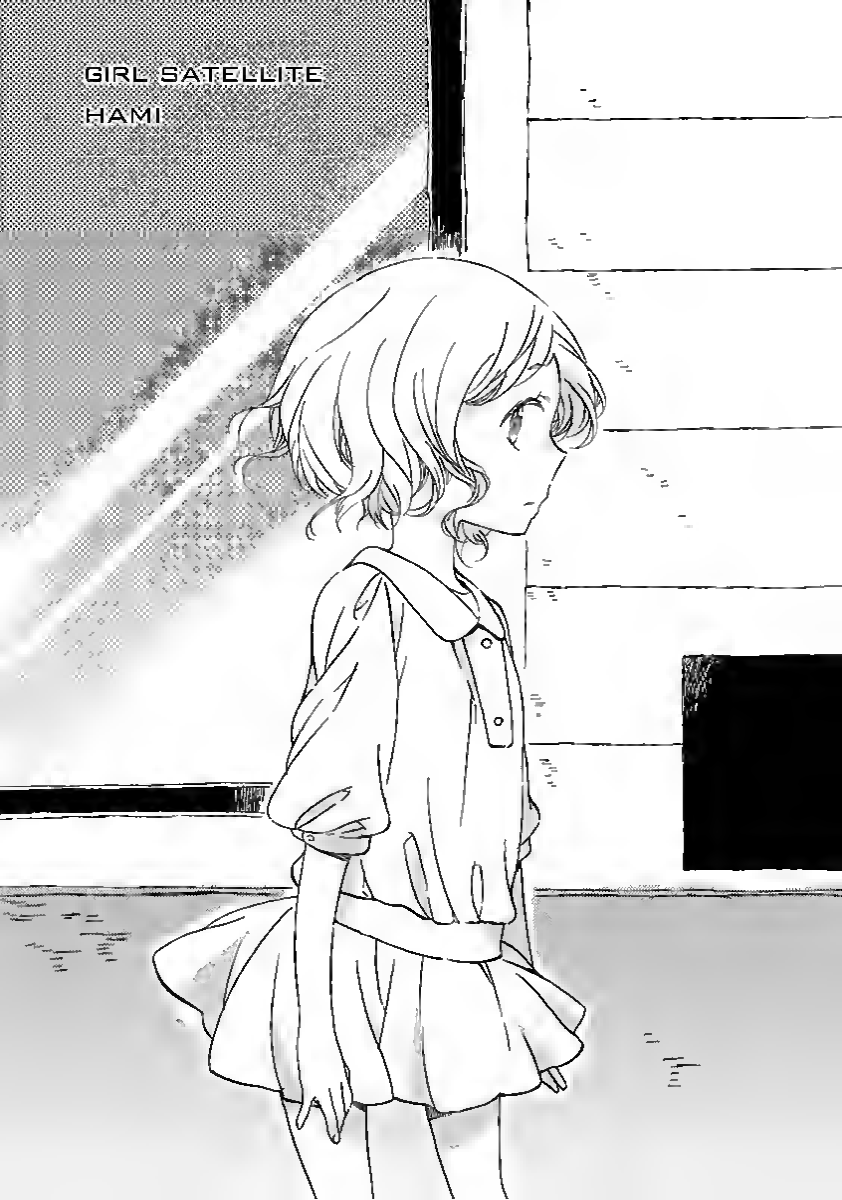
IS THIS YOUR FIRST TIME IN A PLANETARIUM?
SQUEAK
IT'S STARTING

I CAN'T REALLY SEE THEM OUTSIDE, BUT I LOVE STARS!
YOU KNOW,
OKAY!
AH! REGULUS, THERE YOU ARE!!


WE WERE LOOKING ALL OVER FOR YOU!
I'M SO GLAD!
DID YOU FIND YOUR FRIENDS?
S... SORRY!
HEY, WHAT WERE YOU DOING IN THERE, REGULUS?
HMM...

I WAS STAR-GAZING
...AIN'T WE ALWAYS LOOKING AT THEM?
NAH! THIS IS DIFFERENT. UMM...

まじか！

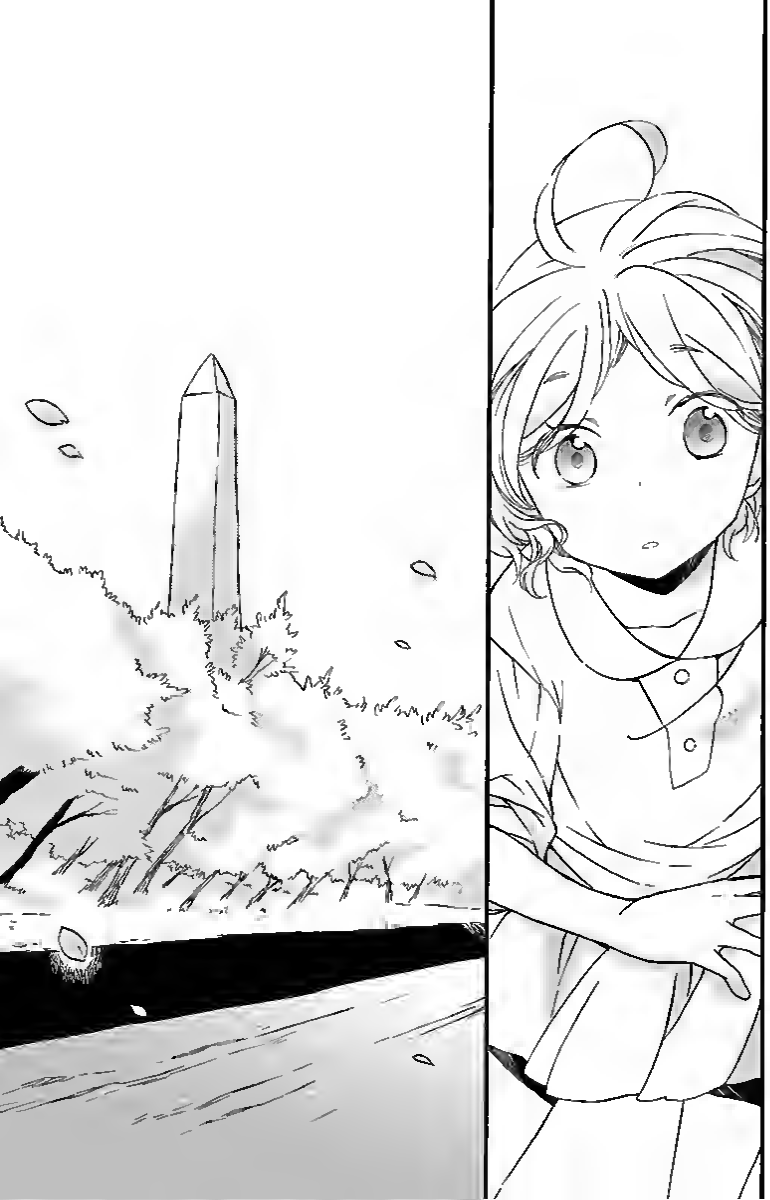

GIRL SATELLITE
HAMI

UM...
IT'S ABOUT TIME WE RETURN TO THE BASE, SO ARE YOU READY?
I...

CHERRY BLOSSOM?

SO THAT'S WHY SHE...
THEY DON'T GROW AROUND HERE, DO THEY...?
Isn't it a Japanese tree...?
IS THAT SO?!
THANKS, THOUGH!
HMM.....
REGULUS, CAN WE GO TO JAPAN...?
AH, NEVER MIND, IT'S OKAY!

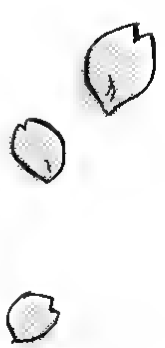
!!
?
I WANT'ED TO SHOW HER
FLUTTER
DASH!
WAA! PRAESEPE?!
COULD THIS PETAL BE...?!
pant
pant
pant

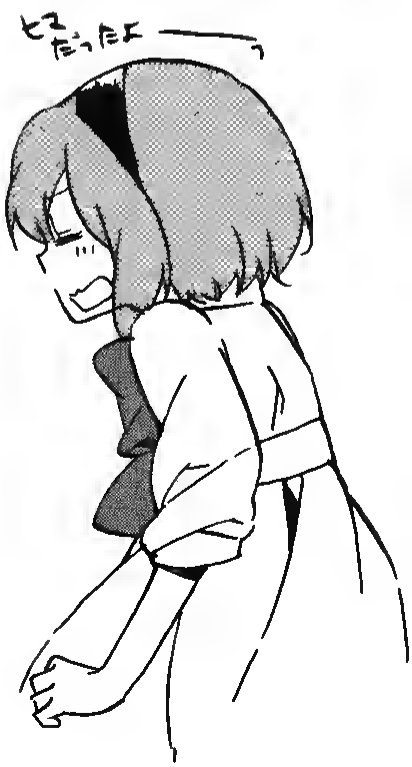


WE'RE
BACK--

SORRY, THERE WEREN'T A LOT OF CHERRY BLOSSOMS AFTER ALL.
ANTARES
Welcome home.
WELCOME HOME~~!!
I missed you soooo much!!
I WASN'T ABLE TO COLLECT ANY SEEDLINGS, BUT .
AAH, YEAH, I GUESSED SO SORRY ABOUT THAT

HERE'S A SOUVENIR!




ヒマだったよ

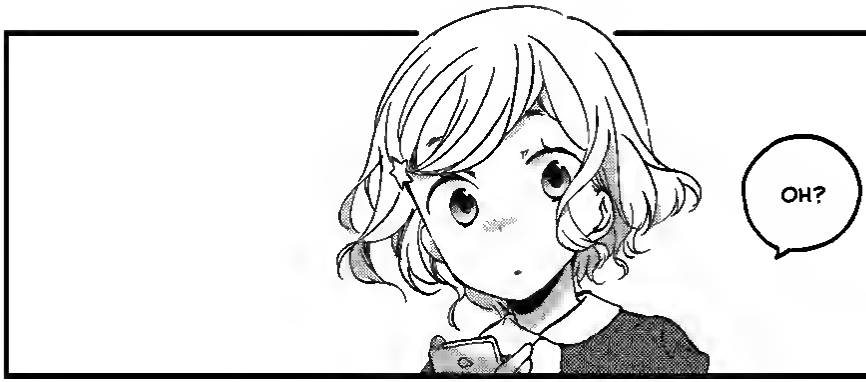
GIRL SATELLITE
Hami

...CHAN.
ONEE-CHAN!
WAKE
AH, YOU'RE AWAKE.

IF YOU DON'T HURRY UP, YOU'LL BE LATE!
SLAM
...HUH?
GEEZ, BREAKFAST WAS DONE A LONG TIME AGO.
...?!
WHAT'S GOING ON HERE...?

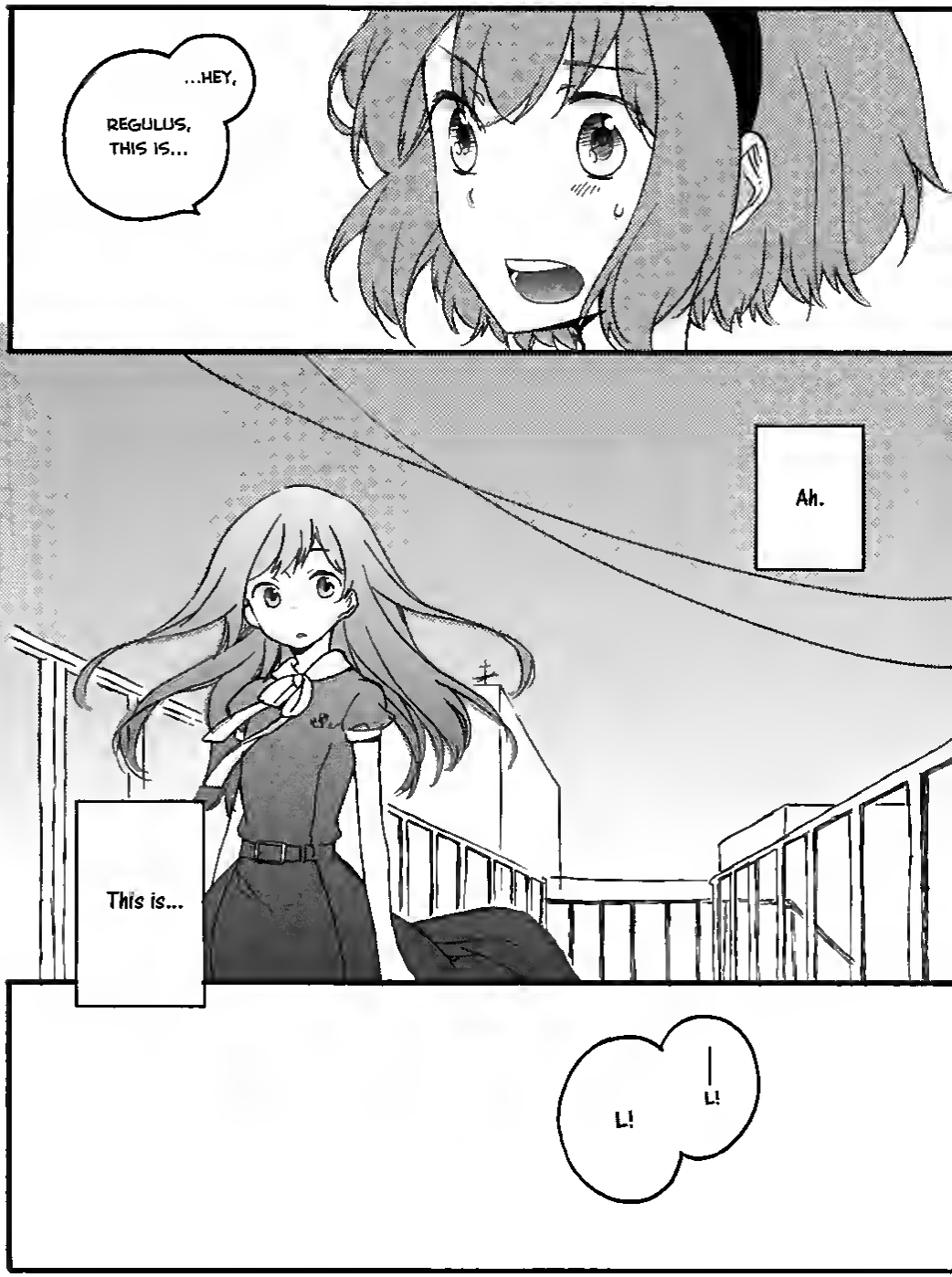
OH, L! GOOD MORNING.
UM
AH, L!
YOU'RE LATE! WE'RE ALMOST OUT OF TIME!
HERE, YOUR LUNCH BOX.
beep

WE'RE OFF!!
HAVE A NICE DAY~!
WAH!
Eh?! WANT TO GO BACK?
UH OH, I FORGOT MY HOMEWORK


OH?

DO YOUR BEST, YOU TWO!
ANTARES
Thank you, thaaank you!!
: Antares
ject: Homework
erday I saw you left it on the
, so I put it in your bag for you
ay, there's some cake for all of
hen you get back.
WELL THEN, THIS IS WHERE I LEAVE!

Your school still doesn't?
MY SCHOOL IS HAVING A TEST TODAY AS WELL.
YEAH.
...
That must be nice
I'D BETTER WORK HARD FOR THAT CAKE, TOO
...
WHAT'S WRONG?

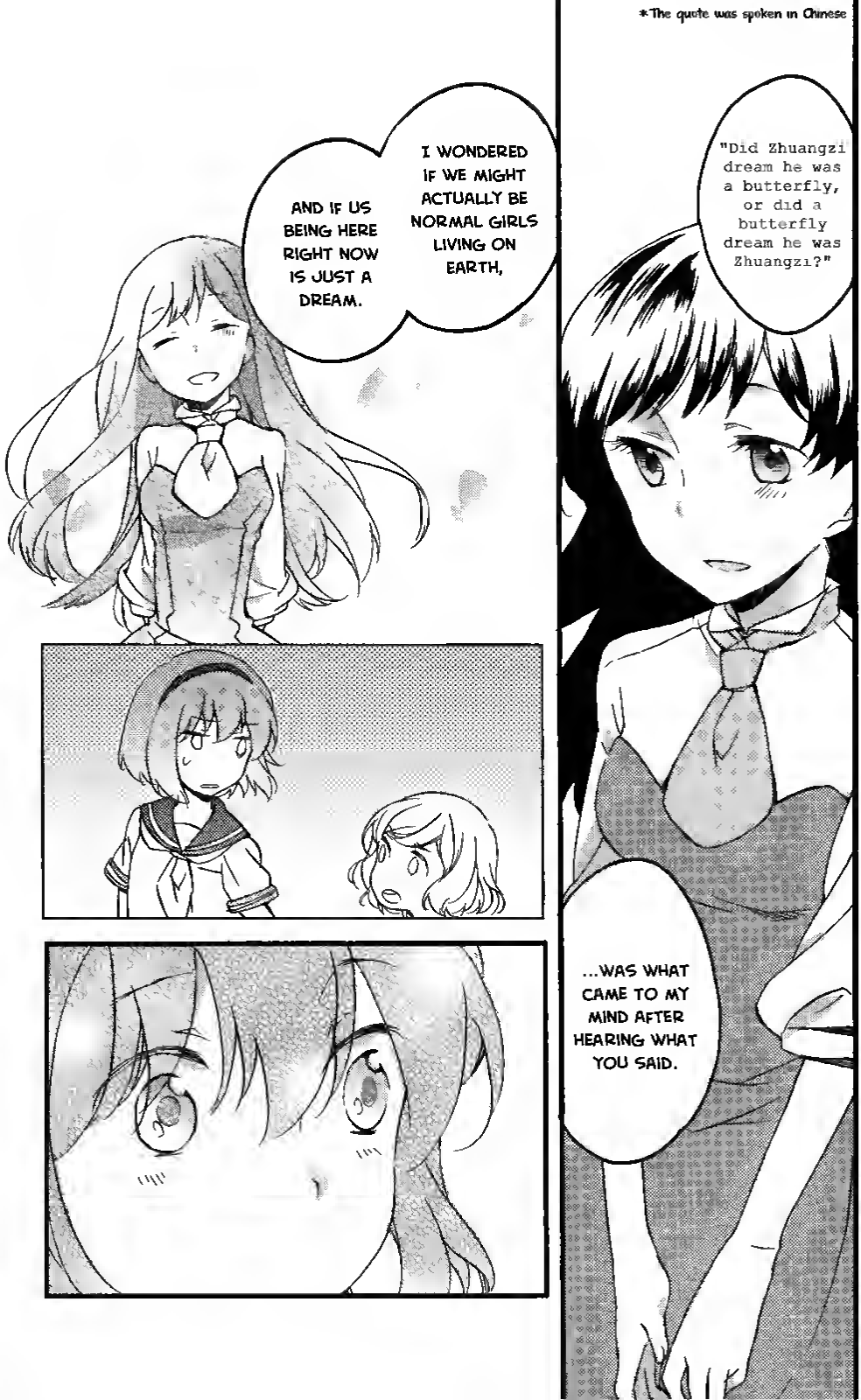

...HEY,
REGULUS,
THIS IS...
Ah.
This is...
L!
L!
L!

This is a satellite that's quietly orbiting the Earth.

We are the incarnations of the constellations, mimicking human form.

...WHAT'S GOING ON?
A DREAM?
Our duty is to observe the lives of the humans dwelling on that planet.
WE'RE MIMICKING HUMANS, AFTER ALL. SHOULDN'T WE BE ABLE TO DO AT LEAST THAT MUCH?
YEAH.
OOH... US TOO, WE ALSO SEE DREAMS SOMETIMES.
...
IT'S INTERESTING, ISN'T IT? A DREAM WHERE WE BECOME HUMANS.
IT FEELS SO TIGHT HERE.

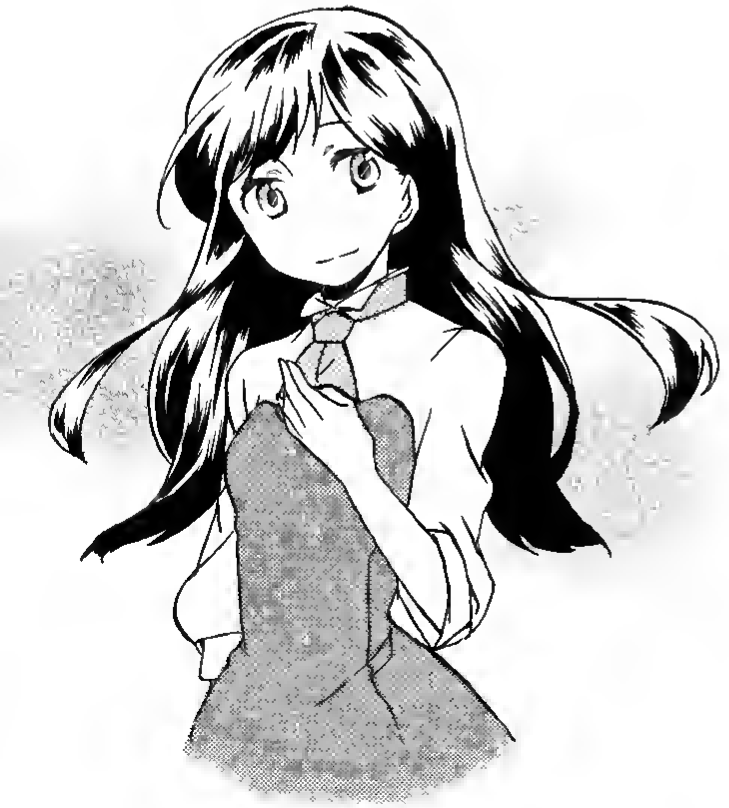
OH, YOU MEAN THE DREAMS ?
YES.
DO YOU KNOW ABOUT "THE BUTTERFLY'S DREAM"?
LI!
UM, ABOUT THE CONVERSATION EARLIER
REGULUS?
NOT AT ALL.
What is it?
UM .. IT'S A CHINESE CLASSIC
THERE WAS A PERSON WHO ONCE DREAMED ABOUT BEING A BUTTERFLY.
AND HE WONDERED IF THAT WAS REALLY A DREAM, OR IF HE WAS THE DREAM OF A BUTTERFLY ..


*The quote was spoken in Chinese
"Did Zhuangzi dream he was a butterfly, or did a butterfly dream he was Zhuangzi?"
...WAS WHAT CAME TO MY MIND AFTER HEARING WHAT YOU SAID.
I WONDERED IF WE MIGHT ACTUALLY BE NORMAL GIRLS LIVING ON EARTH,
AND IF US BEING HERE RIGHT NOW IS JUST A DREAM.

...I KNOW, RIGHT?
...THAT SOUNDS LOVELY
...YEAH.

YOU WERE TOTALLY A HIGH SCHOOL GIRL IN MY DREAM, REGULUS!
EH, REALLY?
IT'S PRETTY INTERESTING, DON'T YOU THINK?

END



描いてる時
資料として(と言い張る)
ラジオからのゲストたち
見ました

GIRL
SATELLITE
Hami
Chapter 2
Translator
okbjker
Editor
Soluki
Raw
Anon from /u/
OCer
TN
yuriproject.org

GIRL SATELLITE
Wawa

REGULUS, THERE YOU ARE!
Slide
PRAESEPE?
This late at night what's wrong?

AFTER LISTENING TO L TALKING ABOUT HER DREAMS,
I WAS SCARED THAT I MIGHT HAVE A NIGHTMARE
OH MY
Ah, Speaks there, too
UMM I COULDN'T SLEEP
AND YET SHE'S SLEEPING PEACEFULLY IN HER ROOM
Are you awake?
MY, MY
YOU TRIED EVERYONE'S ROOM?
I sleep pretty late, were you scared when I wasn't there?
N-No!
MY MY MY
ANTARES ALWAYS GETS UP QUITE EARLY, SO I DIDN'T WANT TO DISTURB HER

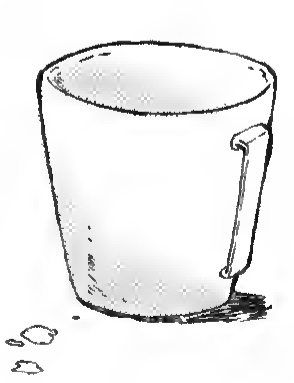
WOULD YOU LIKE SOMETHING WARM TO DRINK FOR NOW?
YUP!
SPICA TOO?
DO YOU TWO ALWAYS STAY UP SO LATE?
WELL, THERE'S NO DAY AND NIGHT IN SPACE, AFTER ALL!
I GUESS SO? SINCE IT'S EASIER TO READ AT NIGHT
I DON'T UNDERSTAND WHAT SPICA IS THINKING AT ALL
DON'T SAY THAT~

OBSER-VATION AND SURVEI-LLANCE
THERE'RE PLENTY OF INTERESTING THINGS TO SEE
ALL RIGHT, LET'S SLEEP TOGETHER IN MY ROOM
I CAN?
OF COURSE
I GUESS I WILL GO TO SLEEP SOON AS WELL
HEY, PRAESEPE
IF YOU'RE DONE WARMING YOURSELF, LET'S GO TO BED
Ah... Okay!
Good night
Night
Night!

SLIDE
Whoosh

giggle
OF COURSE NOT~
I DON'T UNDERSTAND WHAT SPICA IS THINKING AT ALL
beep
And save!
Tak
Tak
Tak
...

AFTER ALL, WE'RE NOT HUMANS.



GIRL
SATELLITE
Hami
Translator
akkjker
Editor
QCer
TN
Web.comic 1-7
yuriproject.org

GIRL SATELLITE

The story up till now.

An observation satellite revolves around Earth
The incarnations of the stars live inside,
enchanted by the humans and their lifestyles.

Sometimes, they clean up debris
Sometimes, they swim in the oceans of the moon
Sometimes, they see strange dreams

They take the form of young girls, happily
chatting amongst themselves. What will
interest the great stars this time?

The girls watching over Earth

L (LIBRA)
A young and sensitive girl. She is often seen with Praesepe

PRAESEPE (CANCER)
Lively and energetic! But she's surprisingly wary

SPICA (VIRGO)
A fluffy onee-sama type, but she has a mysterious side?

REGULUS (LEO)
Quite level-headed. A studious person who likes to read

ANTARES (SCORPIUS)
Serious and adult-like. Likes to raise plants from Earth

GIRL SATELLITE

Hani

WHAT IS THIS...?
AH, THE LID OPENED.
...

???
HAAH~
BOOKS REALLY ARE GREAT...
NEXT IS...
HM?

WHAT SONG IS IT?
DEBUSSY'S "CLAIR DE LUNE".
Whoosh
Knock Knock
SPICA, ARE YOU HERE?
"MOONLIGHT" EH? HUMANS CAN REALLY HAVE SUCH A PROFOUND IMAGINATION.
WHAT'S WRONG, REGULUS?
WELL...
YEAH...

SPICA! WE FOUND SOMETHING STRANGE IN THE WAREHOUSE!
I FOUND A SCORE MIXED IN WITH MY BOOKS...
MOZAR
PIANO?
YEAH, A TYPE OF INSTRUMENT.
It produces notes when you hold down the keys
IT'S A PIANO.
Albeit a miniature one

BUT THEN AGAIN, SOMETHING LIKE CLAIR DE LUNE MAY BE TOO MUCH FOR A MINI PIANO. .
EEH...?
tap
UWA! IT REALLY DOES!!!
AND IT CAN PLAY THESE SONGS TOO!
YOU SHOULD BE ABLE TO PLAY THIS ONE!
I,
MOZART
AT THE VERY LEAST, THIS THEME SHOULD..

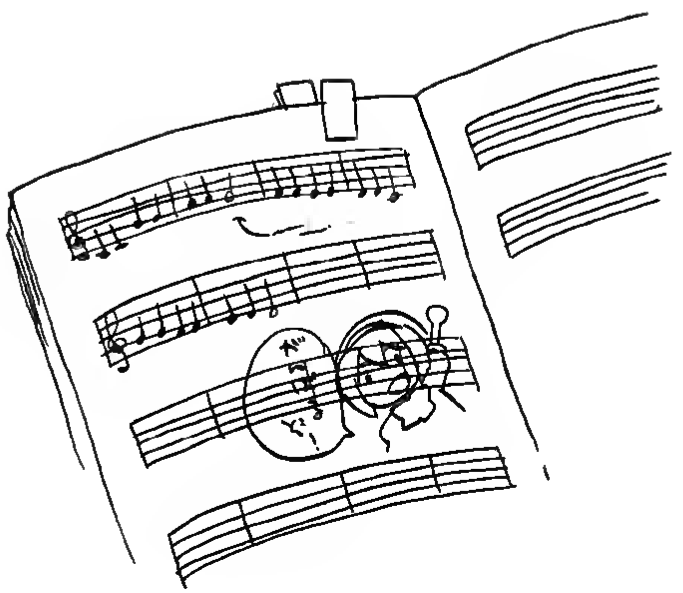
!
MOZAR
HEY, HEY, LET'S EAT SOME SNACKS TOGETH...

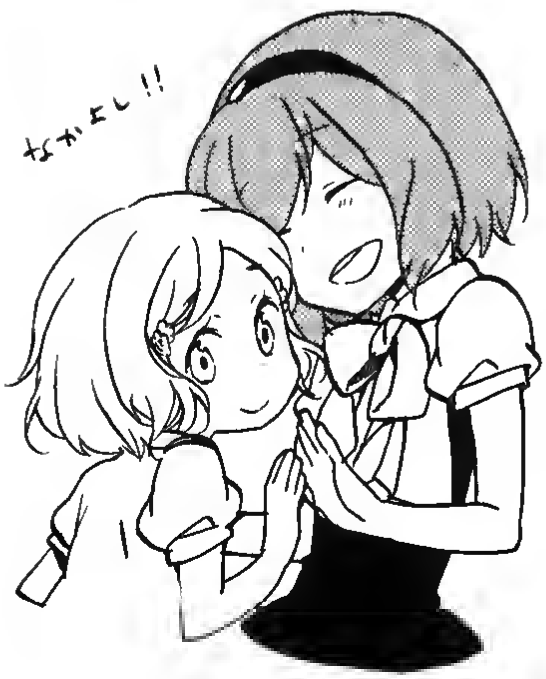
HEY, SPICA,
WHAT'S WITH THESE CLOTHES?
YOU CAN PLAY NOW, RIGHT? THIS IS FOR YOUR RECITAL!
I WANT TO LISTEN~!
Do people change for recitals?
I dunno...

THEN I'LL START.

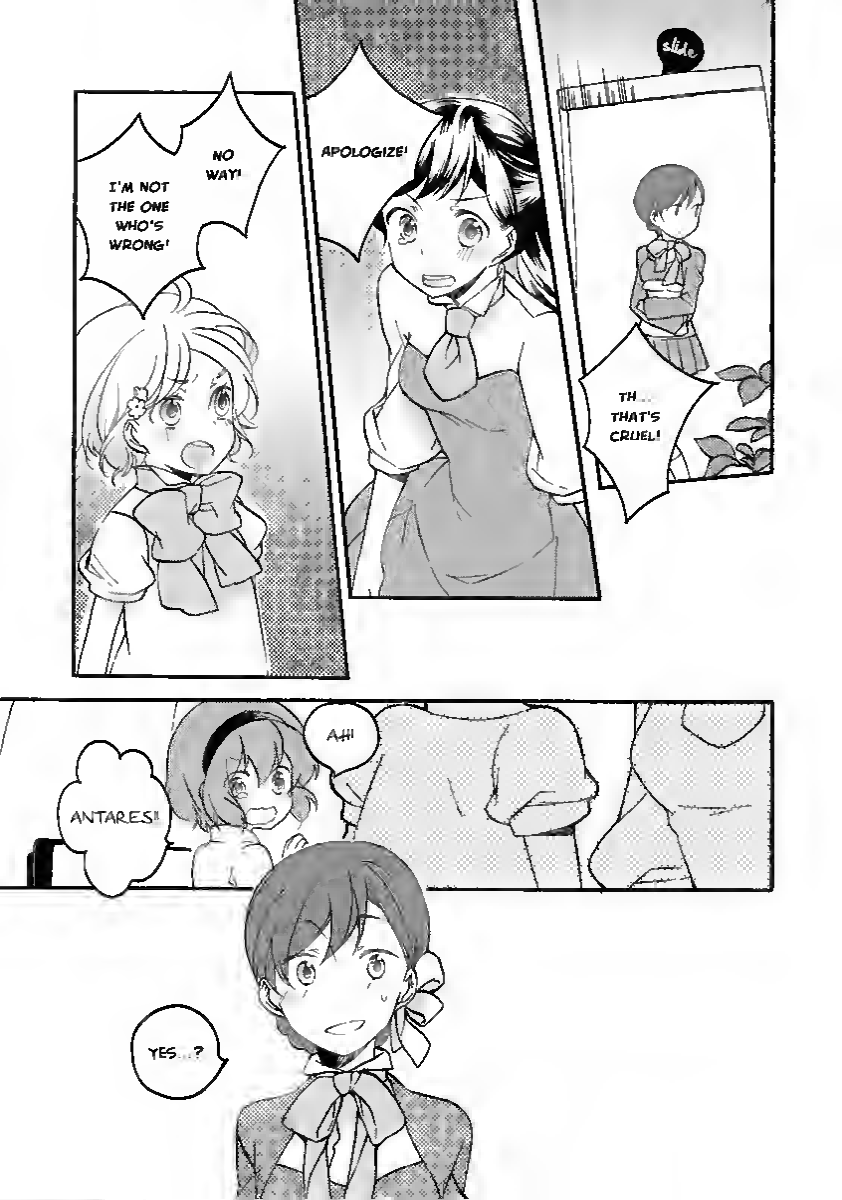
tap
clap
clap
clap
clap
Wow!
AMAZING, L!
Ehehe
I DID IT!
HEY, WHAT SONG WAS THAT?

"TWINKLE TWINKLE LITTLE STAR"!
END

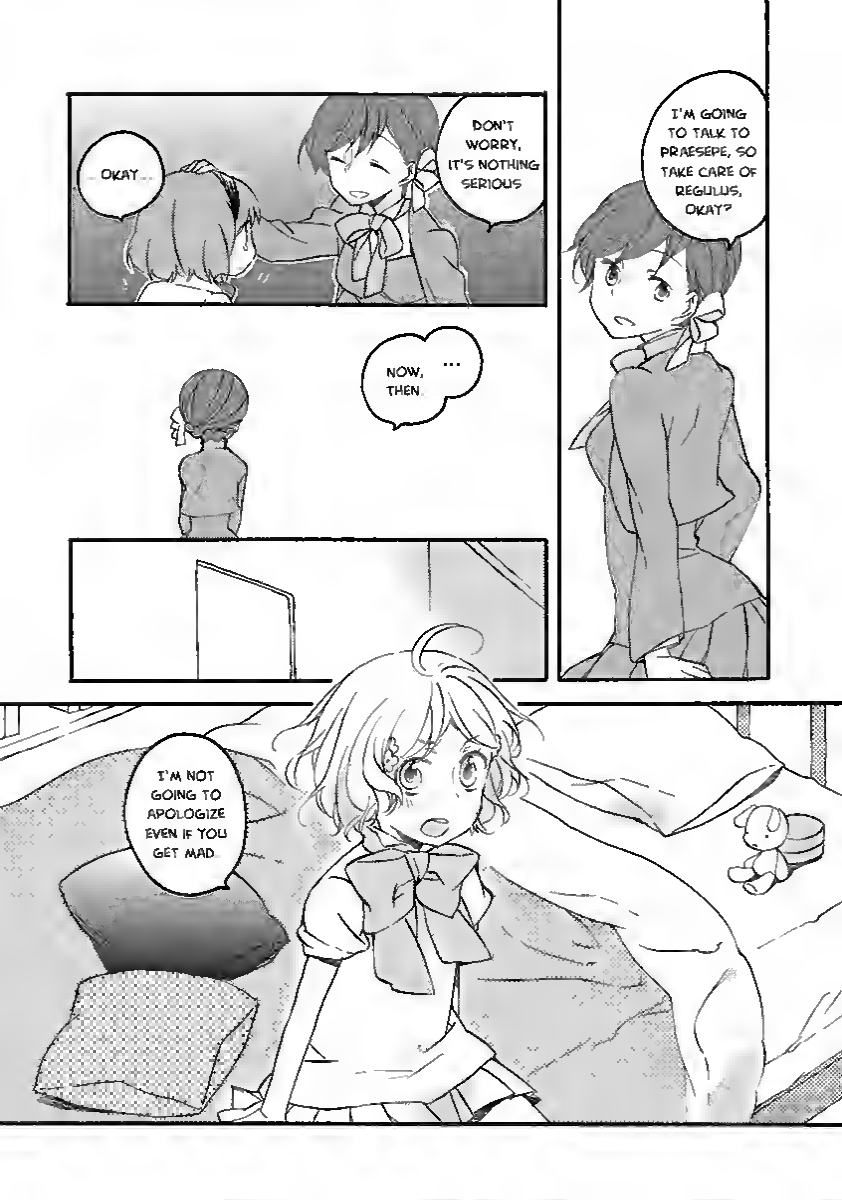



なかよし!!

GIRL SATELLITE
Piani
Chapter 3
Translator
okbjker
Editor
Soluki
Raw
Anon from /u/
yuriproject.org


slide
TH... THAT'S CRUEL!
APOLOGIZE!
NO WAY!
I'M NOT THE ONE WHO'S WRONG!
AH!
ANTARES!
YES...?

IT STARTED WITH SOMETHING TRIVIAL...
I THINK...
Praesepe, did you read the manga I lent you yet?
It was a good manga I lent you, right?
I did, I did!
...JUST LIKE THAT
Wasn't that ending kinda gloomy?
SNAP
"MO" is a masterpiece!
EH?!
Why are you mad?!
AH... I see now
Uuu
WHY DID IT TURN OUT THAT WAY
YOU SEE, WHEN IT COMES TO BOOKS


I'M GOING TO TALK TO PRAESEPE, SO TAKE CARE OF REGULUS, OKAY?
DON'T WORRY, IT'S NOTHING SERIOUS
...OKAY...
NOW, THEN...
I'M NOT GOING TO APOLOGIZE EVEN IF YOU GET MAD.

AND SHE WANTED YOU TO READ IT.
IT'S PROBABLY SOMETHING VERY IMPORTANT TO REGULUS.
EH...?
YOU DIDN'T DO ANYTHING WRONG AFTER ALL, RIGHT?
I'M NOT MAD
SO SHE'S SELF-CONSCIOUS.
I DIDN'T DO ANYTHING WRONG!
BUT YOU KNOW
THAT'S YOUR OWN OPINION, PRAESEPE.
WHETHER YOU THINK A BOOK IS INTERESTING OR NOT,
ANTARES, I...
PRAESEPE, YOU'RE A SMART CHILD,
SO YOU UNDERSTAND, RIGHT?
OKAY

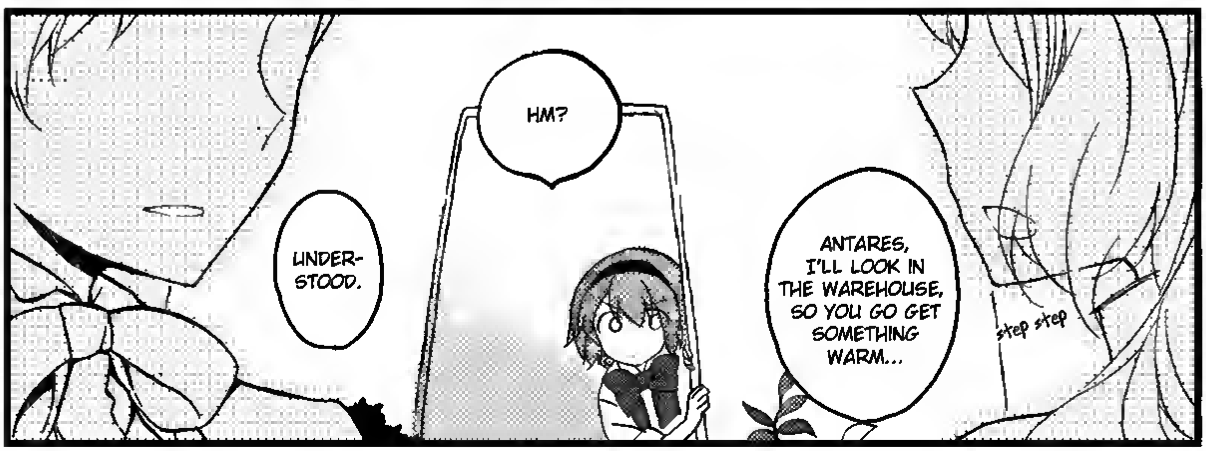
I'M SORRY!
LET'S GO TO REGULUS TOGETHER
I MADE FUN OF SOMETHING THAT WAS IMPORTANT TO YOU
UM...
ME TOO! I'M SORRY FOR FORCING MY FEELINGS ON YOU!
I'M REALLY SORRY...
REGU-LUS...
PRAESEPE
LET'S— MAKE UP
MHM!

I WANT TO READ THE BOOKS THAT YOU RECOMMEND TOO, REGULUS!
THIS TIME, I'LL FIND A BOOK THAT YOU LIKE MORE, PRAESEPE!
SORRY FOR WORRYING YOU TWO!!
SPICA
!
slide
IT ALL WORKED OUT, HUH?
EEH? I DIDN'T DO ANY...
Turn
I OVERHEARD THE CONVERSATION
WELL, THEN I'LL
I GUESS
BUT IT LOOKS LIKE YOU DIDN'T NEED ME THIS TIME
SPICA
YOU'RE FINE WITH MAKING THEIR DISPUTE A TARGET OF YOUR OBSERVATIONS?

grin
grin
OH, NEVER MIND
WHATEVER COULD YOU BE TALKING ABOUT?
SPICA
THEY'RE HONEST GIRLS, YOU KNOW
I KNOW
Hmph
YOU IDIOT

GIRL
SATELLITE
Hami
Web comic 8
aklajker
QCer
yuriproject.org

9:30
HM?
Fuwa~ I slept quite a bit...
EEEH!? IT'S ALREADY THIS LATE!?
WHY DIDN'T ANYONE WAKE ME UP!?
sneak
Ayap


HM?
UNDERSTOOD.
ANTARES, I'LL LOOK IN THE WAREHOUSE, SO YOU GO GET SOMETHING WARM...
step step

number12
#12
Shoujo Satellite
HUH?

Everyone seems awfully busy... Just what happened?
knock knock
slide
Wah!
REGULUS...
...HEY, REGULUS. ARE YOU THERE?
It's open...
REGULUS?
REGULUS!?
pant pant

YOU SHOULDN'T GET TOO CLOSE. LET'S GO OUTSIDE FOR NOW.
ANTARES...
WH-WHAT HAPPENED TO YOU!? DID...
HEY!!!
...WHAT'S THAT?
um
SOME-THING LIKE AN EPIDEMIC, I GUESS...?
A COLD?
Eeh? Regulus is sick!?
IT'S NOT SOMETHING TO BE THAT CONCERNED ABOUT...
BUT EVEN THEN, WE SHOULDN'T TREAT IT LIGHTLY.
AFTER ALL, I DIDN'T THINK IT WAS POSSIBLE FOR US TO GET SICK...
I didn't prepare for this

...OKAY.
ANYWAY, IT WOULD BE BAD IF YOU GOT INFECTED TOO,
SO LEAVE REGULUS TO US.
OKAY?
IS IT REALLY OKAY FOR ME TO DO NOTHING...?
PASSNNN
Ah! L!
Anyway, for now, go eat breakfast!
...SO SHE SAYS, BUT...
L—
WAH! WHAT'S WRONG, PRAESEPE!?
step step

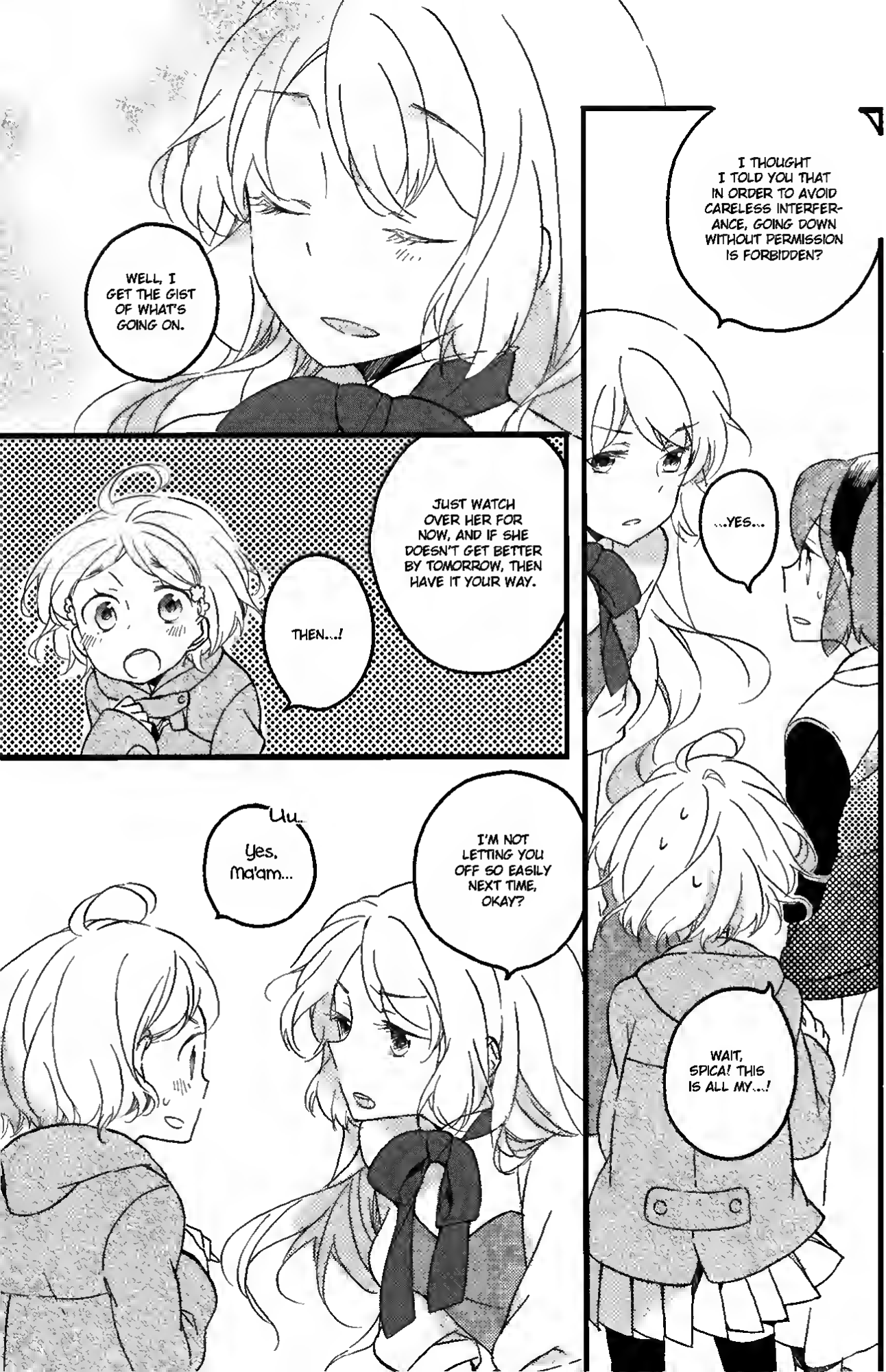
DID YOU HEAR ABOUT REGULUS?
YEAH, I DID, BUT...
I HEARD THAT IT'S EASIER FOR PEOPLE TO GET SICK WHEN THEY'RE EXHAUSTED.
I-I... DON'T THINK... THAT'S THE CASE...
Waaaah
...I, I'M...
sniff
REMEMBER HOW I FOUGHT WITH REGULUS BEFORE?
IF IT'S MY FAULT THAT SHE CAUGHT A COLD... WHAT SHOULD I DO...!?
I'M GOING TO THE SURFACE TO GET MEDICINE FOR HER!
EEEH!!?

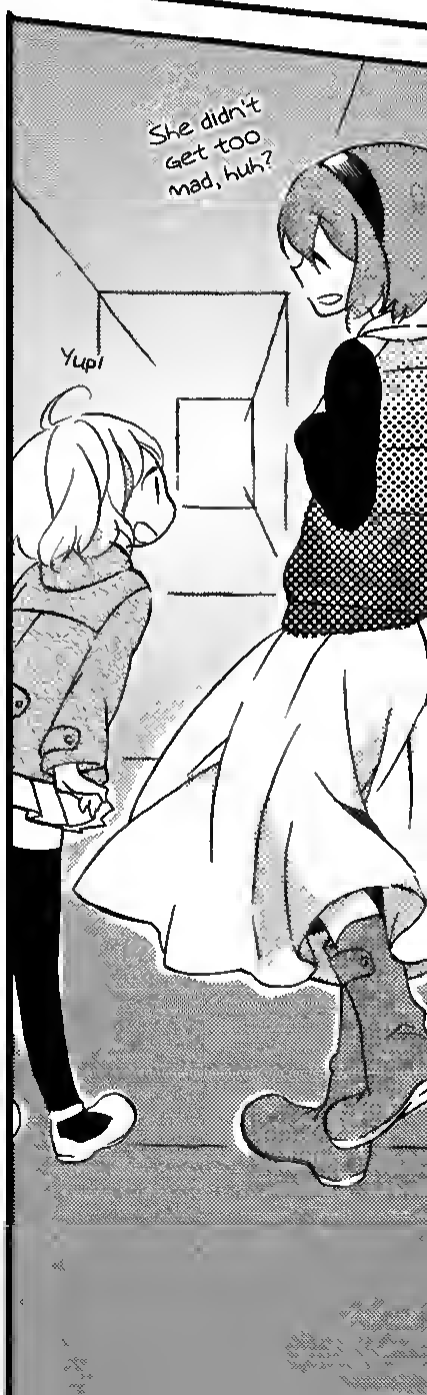
...PRAESEPE...
WE DON'T HAVE ANY MEDICINE HERE, DO WE?
B-BUT GOING DOWN WITHOUT PERMISSION IS FORBIDDEN!?
I CAN'T JUST STILL AND DO NOTHING!
RIGHT NOW, NEITHER SPICA NOR ANTARES HAVE THE TIME...
くすり

WELCOME TO...
OH MY.
WHAT'S WRONG, LITTLE MISSES
So cute...
EH- UM- WE NEED COLD MEDICINE...
WHAT ARE THE SYMP- TOMS?
UMM... SHE HAS A FEVER...
WHO'S IT FOR? YOUR MOTHER?
A FRIEND!
HMM... YES, I THINK THIS SHOULD DO IT.
Do you have enough money?
Don't worry.
AND...

I'LL THROW IN A NUTRITIOUS DRINK AS A SAMPLE.
WHEN YOU CATCH A COLD, YOU HAVE TO GET PLENTY OF NUTRITION.
Th-Thank you very much...!!
WHAT IS IT? A COLD?
Oh, Gramps.
THAT'S RIGHT.
WAIT THERE FOR A BIT.
I'VE GOT SOMETHING GOOD FOR THOSE.
?

HA... SO GLAD WE...
MANAGED TO CAME BACK SAFELY, HUH...?
YUP. WELCOME BACK.
!!!
Shwww
S-S-S-SPICA...!!!!
TH-THIS... UM...!


I THOUGHT I TOLD YOU THAT IN ORDER TO AVOID CARELESS INTERFERANCE, GOING DOWN WITHOUT PERMISSION IS FORBIDDEN?
...YES...
WAIT, SPICA! THIS IS ALL MY...!
WELL, I GET THE GIST OF WHAT'S GOING ON.
JUST WATCH OVER HER FOR NOW, AND IF SHE DOESN'T GET BETTER BY TOMORROW, THEN HAVE IT YOUR WAY.
THEN...!
I'M NOT LETTING YOU OFF SO EASILY NEXT TIME, OKAY?
Uu..
Yes, Ma'am...

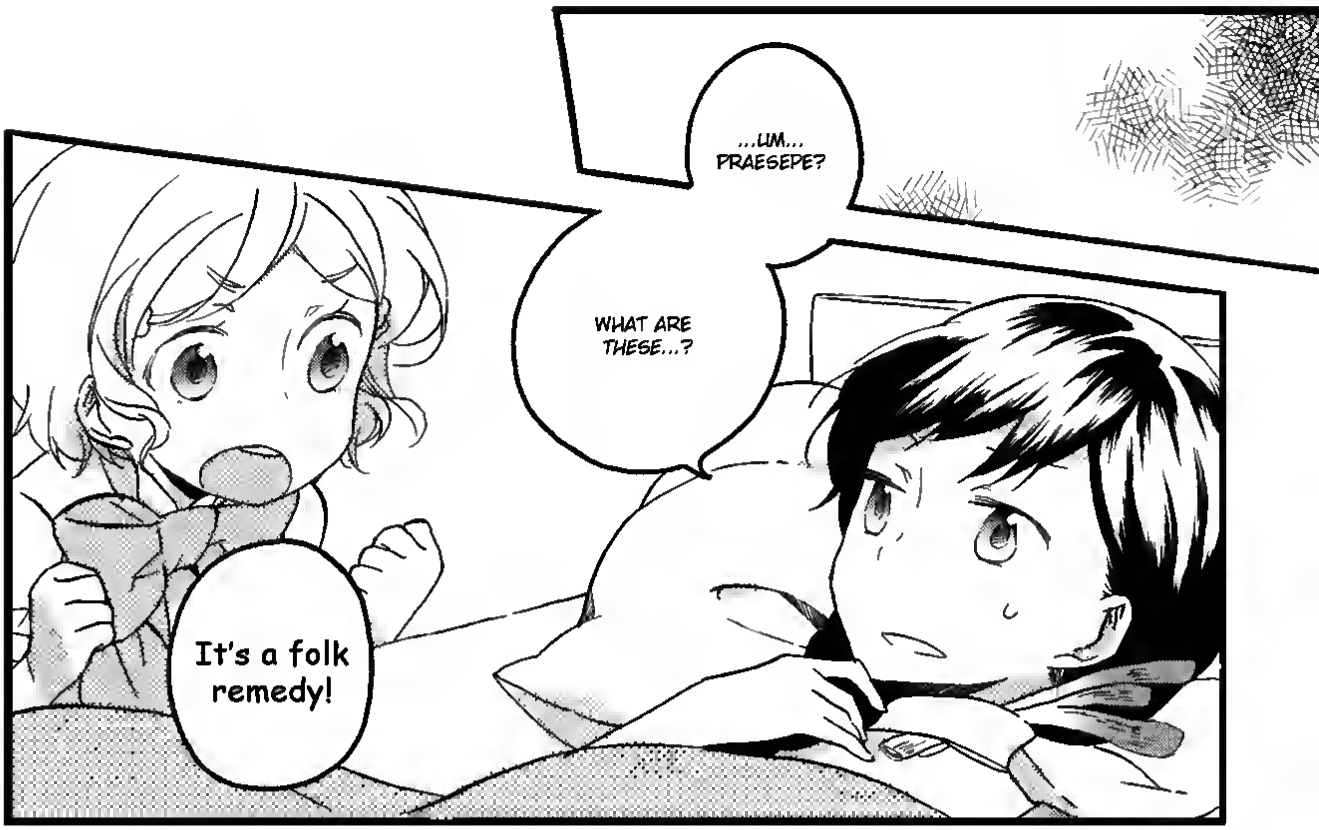


If I could give a word of consolation,

...
I HAVE A LONG WAY TO GO, TOO...
sigh...
Zz...
LOOKS LIKE SHE'S GOTTEN A LOT BETTER.
Really!?
AH, PRAESEPE!
Ah..!
Shhh!
IT'S FINE, SHE'S FAST ASLEEP.

AH!
BY THE WAY, HER COLD PROBABLY ISN'T RELATED TO THE FIGHT YOU TWO HAD.
It doesn't seem to be stress weakening her immune system, either
EEH!!?
Really!?
I'M SO GLAD...
Whew...
I SEE...
THAT'S GREAT, ISN'T IT...
YEAH...
?
AH, RIGHT! THERE WAS SOMETHING ELSE I GOT!

DO YOU THINK THOSE GIRLS ARE BACK HOME YET?
I SUPPOSE THEY ARE.
HEY, GRAMPS.
THEY HAD SUCH CONCERNED FACES...
FRIENDS SURE ARE GREAT, AREN'T THEY?


...UM... PRAESEPE?
WHAT ARE THESE...?
It's a folk remedy!

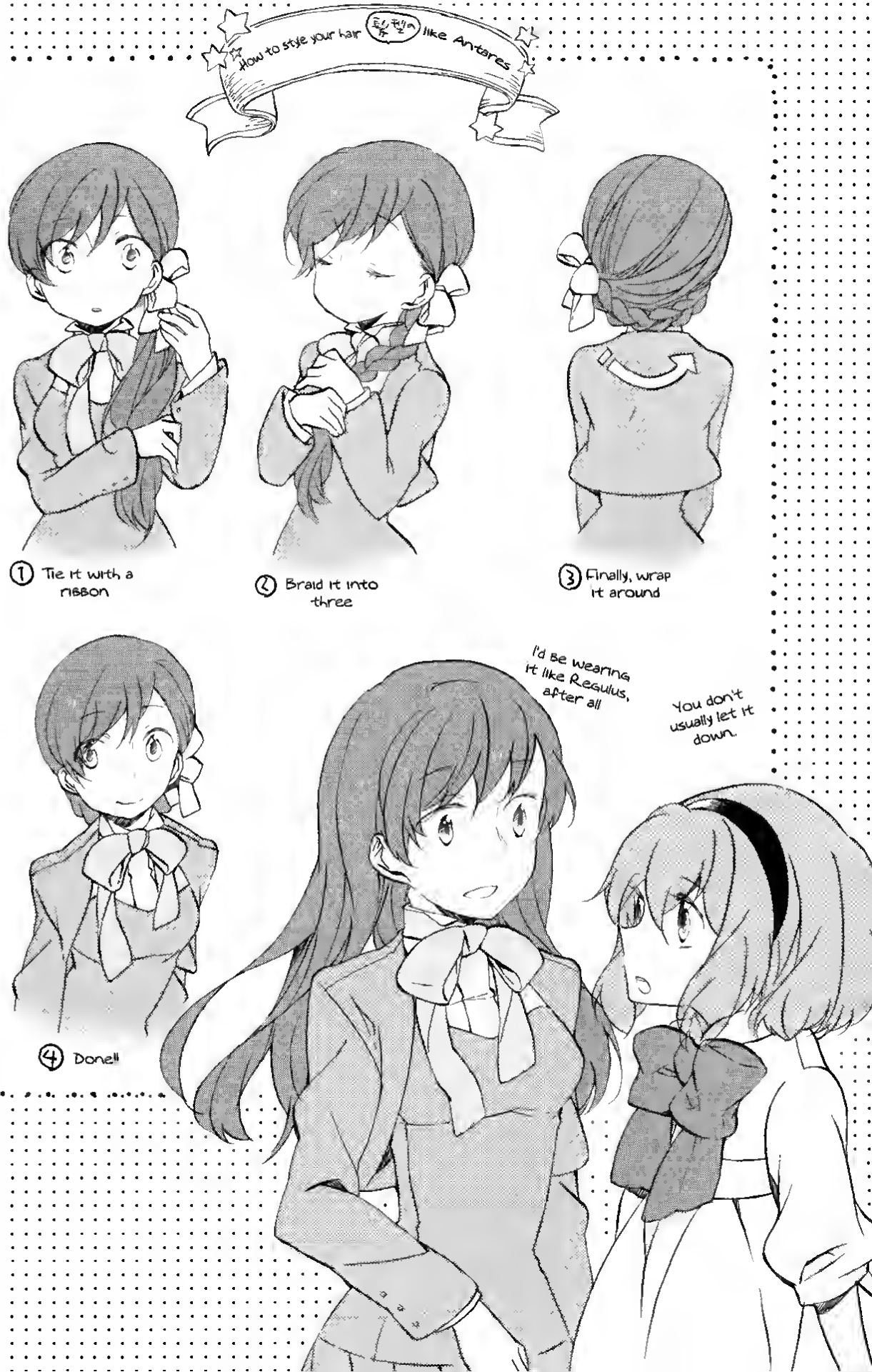
HUMANS SURE ARE DEEP...
...
...YEAH, PROBABLY...

The end!

このたびは
少女カテライトの①を
お買い上げいただき
ありがとうございます。

ありがとうございます!!!
担当 小野澤さま
デザイナー 沼さま
・・・・・・
りつさん
タカイハルオさん
両親・兄・妹
友人知人の皆様
携わってくださった全ての方
・・・・・・
読者の皆様
引き続き頑張りますのでどうぞよろしくお願いします。
2012. Emi.

I'M SICK OF WEARING THE SAME CLOTHES EVERY DAY!
THEN WHY DON'T WE ALL EXCHANGE CLOTHES?
Sounds good!!!
Eh!? Ah, wai...!
YOU ALL LOOK LOVELY!
My breasts
sniff...
drag...
UWAA! SORRY, PRAESEPE!!!
It's okay... I knew this would happen...


How to style your hair (Antares) like Antares
1 Tie it with a ribbon
2 Braid it into three
3 Finally, wrap it around
4 Done!!
I'd be wearing it like Regulus, after all
You don't usually let it down.

GIRL SATELLITE

Hami

Raw:
WEATHERED PEACH

Translator:
akbjker

QC:
Phyis
Procyon
Kari
GULF STANDARD

yuriproject.net